



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY — BUITENGEWONE KOERANT — IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

PIETERMARITZBURG

Vol. 10

19 AUGUST 2016
19 AUGUSTUS 2016
19 KUNCWABA 2016

No. 1719

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1994-4558



9 771994 455008

01719

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

CONTENTS

Gazette Page
No. No.

PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

150	KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005: Recognition of Amakhosi for the Sokhulu, Mavela/Ngongoma and Dlamini/Esiphahleni Traditional Communities, as contemplated in section 19(2)(a) of the Act	1719	4
150	KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005: Erkenning van Amakhosi vir die Sokhulu, Mavela/Ngongoma en Dlamini/Esiphahleni Tradisionele Gemeenskappe, soos bedoel in artikel 19(2)(a) van die Wet	1719	5

PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

PROVINCIAL NOTICE 150 OF 2016

DEPARTMENT OF COOPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS

RECOGNITION OF *AMAKHOSI* FOR THE SOKHULU, MAVELA/ NGONGOMA AND DLAMINI/ ESIPHAHLENI TRADITIONAL COMMUNITIES, AS CONTEMPLATED IN SECTION 19(2)(a) OF THE KWAZULU-NATAL TRADITIONAL LEADERSHIP AND GOVERNANCE ACT, 2005

I, TW Mchunu, acting in my capacity as Premier of KwaZulu-Natal, and in terms of section 19(2)(a), read with section 19(1)(a)(iii), of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 5 of 2005), in the Schedule hereto, hereby recognise *amaKhos*i contemplated in Column 1, for the Traditional Communities contemplated in Column 2, in the districts contemplated in Column 3, of the said Schedule and with effect from 6 July 2016.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this 5th day of August, Two Thousand and Sixteen.

MR TW MCHUNU, MPL
PREMIER OF KWAZULU-NATAL

SCHEDULE

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Name of <i>iNkosi</i>	Traditional Community	District
Phineas Buzayiphi Mthiyane	Sokhulu	uThungulu
Nduduzo Advocate Ngcobo	Mavela/ Ngongoma	iLembe
Ayanda Cyprian Dlamnini	Dlamini/ eSiphahleni	uMgungundlovu

PROVINSIALE KENNISGEWING 150 VAN 2016**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****ERKENNING VAN AMAKHOSI VIR DIE SOKHULU, MAVELA/ NGONGOMA EN DLAMINI/ ESIPHAHLENI TRADISIONELE GEMEENSKAPE, SOOS BEDOEL IN ARTIKEL 19(2)(a) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP TRADISIONELE LEIERSKAP EN REGERING, 2005**

Ek, TW Mchunu, in my hoedanigheid as Premier van KwaZulu-Natal, en ingevolge artikel 19(2)(a), gelees met artikel 19(1)(a)(iii), van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005 (Wet No. 5 van 2005), in die meegaande Bylae, erken hiermee *amaKhosi* bedoel in Kolom 1, vir die Tradisionele Gemeenskappe bedoel in Kolom 2, in die distrikte bedoel in Kolom 3, van die vermelde Bylae en met inwerkingtreding vanaf 6 Julie 2016.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 5de dag van Augustus, Tweeuisend-en-sestien.

MNR TW MCHUNU, LPW
PREMIER VAN KWAZULU-NATAL

BYLAE

KOLOM 1	KOLOM 2	KOLOM 3
Naam van <i>iNkosi</i>	Tradisionele Gemeenskap	Distrik
Phineas Buzayiphi Mthiyane	Sokhulu	uThungulu
Nduduzo Advocate Ngcobo	Mavela/ Ngongoma	iLembe
Ayanada Cyprian Dlamini	Dlamini/ eSiphahleni	uMgungundlovu

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

UKWAMUKELWA KWENKOSI YESIZWE SAKWASOKHULU, NENKOSI YESIZWE SAKWAMAVELA/ENGONGOMA, KANYE NENKOSI YESIZWE SAKWADLAMINI/ESIPHAHLENI, NJENGOBA KUHLONGOZWE ESIGABENI 19(2)(a) SOMTHETHO WOBUHOLI BOMDABU NOKUBUSA WAKWAZULU-NATALI, 2005

Mina, TW Mchunu, ngokwesikhundla sami njengoNdunankulu waKwaZulu-Natali, nangokwesigaba 19(2)(a), sifundwa nesigaba 19(1)(a)(iii), soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa waKwaZulu-Natali, 2005 (uMthetho No. 5 ka 2005), ngalokhu ngibeka amaKhosi ahlongozwe oHlwini lokuQala, eziZwe ezihlongozwe oHlwini lwesiBili, ezifundeni ezihlongozwe oHlwini lwesiThathu loHlelo okukhulunye ngalo, kusukela mhla ziyi-6 kuNtulikazi 2016.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lomhla zi-5 kuNcwaba, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi nesiThupha.

MNU. TW MCHUNU

UNDUNANKULU WAKWAZULU-NATALI

UHLELO

UHLU 1	UHLU 2	UHLU 3
Igama leNkosi	iSizwe	isiFunda
Phineas Buzayiphi Mthiyane	sakwaSokhulu	uThungulu
Nduduzo Advocate Ngcobo	sakwaMavela/eNgongoma	Ilembe
Ayanda Cyprian Dlamini	sakwaDlamini/eSiphahleni	uMgungundlovu

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065